باسمه تعالي

نام و نام خانوادگی: پاسخ نامه		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام درس: عربی
نام طراح و دبیر: لیلا دیلمی	نام کلاس:	مدیریت آموزش و پرورش ناحیه سه	پایه: هشتم / ساعت امتحان: ۱۰صبح
نوبت اول سال تحصیلی۱۴۰۴ – ۱۴۰۳		دبیرستان دوره اول متوسطه خرد	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۱۰/۱۲ / مدت امتحان: ۶۰ دقیقه
نمره کتبی:	نمره شفاهی– عملی:	جمع نمره با حروف:	نام و امضای مصحح: لیلا دیلمی

ردیف	دخترم : آرامش آن است که بدانی در هر قدم ، دست تو در دست خداست. لحظه هایت آرام ..	نمره

	« مهارت واژه شناسی »	
۱	باتوجه به کلمات داخل پرانتز نام عربی هر تصویر را زیر آن بنویسید.(دو کلمه اضافی است) (القَمح/ الرُّز/ عَصافیر/ الشرطی / خبّاز /ممّرضة)     الرُّز عَصافیر ممّرضة الشرطی	۰/۵
۲	کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (شِراء – بَساتینَ – غَدَاً – حَدائِق – بَیع - سوء) شِراء ≠ بَیع بَساتینَ = حَدائِق	۱
۳	در هر گروه، کلمهٔ ناهماهنگ را مشخص کنید. الف) یَصدُقُ – نَخرُجُ – تَشکُرینَ – غَسَلَتا « غَسَلَتا » ب) مَلَکَ – مَوقِف - مَدرَسَة - مَکتَبَة « مَلَکَ »	۰/۵
	« مهارت ترجمه»	
۴	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف) أرفَعُ عَلَمَ وَطَنی ایران. پرچم وطنم (میهنم) ایران را بالا می برم . ب) عَلَینا بِاحْتِرامِ کُلِّ الْمِهَنِ . ما باید به همه شغل ها احترام بگذاریم . ج) أنَا سوف أَصیرُ طَبیباً و أخدمُ النّاس. من یک پزشک خواهم شد و به مردم خدمت می کنم. د) یَفْهَمُ الفَرَس الصَغیرُ کَلامَ اُمِّهِ وَ یَذْهَبُ الی النَّهر. اسب کوچک سخن مادرش را می فهمد وبه رودخانه می رود.	۴
۵	سخنان حکیمانهٔ زیر را ترجمه کنید. الف) ما ظَلَمْناهُم وَ لکِن ظَلَموا أنفُسَهم. به آنها ستم نکردیم امّا آنها به خودشان ستم کردند. ب) الغریبُ مَن لیسَ لَهُ حَبیبٌ. بیگانه کسی است که دوستی ندارد (دوستی برای او نیست)	۲
۶	ترجمه درست را انتخاب کنید. ۱-هَلْ أنتَ تجمعُ الأخشابَ أم أُختُکَ تَجمَعُ؟ الف) آیا تو چوبها را جمع میکنی یا خواهرت جمع میکند؟ ب) آیا تو چوبها را جمع کردی یا برادرت جمع کرده است؟ ۲- نَحنُ نَعیشُ مَعَ الْإنسان. الف) ما با انسان زندگی می کنیم. ب) ما برای انسان زندگی کردیم.	۰/۵
۷	ترجمه ناقص را کامل کنید. لِماذا لا تجلسینَ علی الکُرسیّ؟ چرا روی صندلی ، نمی نشینی ؟	۰/۵

	« مهارت شناخت وکاربرد قواعد »	
۸	در جمله زیر فعل ماضی و مضارع را مشخص کنید. فعل ماضی: حَفِظتِ أنتِ حَفِظتِ سُورَةَ النَصرِ و الآن تَحفَظينَ سُورَةَ القَدرِ. فعل مضارع: تَحفَظينَ	۰/۵
۹	برای جاهای خالی فعل مناسب انتخاب کنید. الف) أ أنتَ ..... الْبابَ قَبلَ دَقيقَتَينِ؟ طَرَقتَ ☑ تَطْرُقُ ☐ ب) أ أنتِ ..... إلى المدرسه وَحدكِ يا أختى؟ يَذهَبُ ☐ تذهبينَ ☑ ج) هَلْ ..... ذلِكَ المُدَرّسُ يا أخى ؟ تَعرِفُ ☑ تَعرِفين ☐ د) نحنُ ..... إلى البُستان بعد ثَلاثَه أيّام. سَنَذهَبُ ☑ ذَهَبنا ☐ س) هو .....كلامَ مُدَرِسيه . تسمعُ ☐ يسمعُ ☑ ش) أنَا مُدَرِّسَةُ ..... الدَّرسَ لِلطّالِباتِ. تَشرَحينَ ☐ أَشرَحُ ☑	۱/۵
۱۰	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) اَنتُنَّ لَعبتُنَّ فی مَدرِسَتکُنَّ. (هُنَّ / اَنتُنَّ) ب) اَنتَ تَحمِلُ الحَقائِب. (اَنتِ / اَنتَ) ج) اَلطّالبة تَكتُبُ الواجِبَ فی البَيتِ. (تَكتُبُ / تَكتُبينَ) د) يا أختی، هَل تَفتَحينَ البابَ. (تَفتَحُ /تَفتَحينَ)	۱
	« مهارت درک وفهم »	
۱۱	برای عبارتهای قسمت «الف» جوابهایی از قسمت «ب» پیدا کنید الف: ۱ هُو يفحَص المرضى؛ ۲ نَجعَلُ فيها الكُتب؛ ۳ قطرَة جارية مِن العين؛ ٤ مَكانَ الاشجار ب: ٤ الحَديقة؛ ۱ الطّبيب؛ ۲ الحَقيبة؛ ۳ الدّمع	۱
۱۲	متن زیر را با دقت بخوانید سپس به سؤالات آن پاسخ دهید. سَعيدة وَ حَميدة جارتانِ وَ زَميلتانِ.سَعيدةٌ بدأتْ بِالحِوارِ فی ساحَةِ المَدرسةِ.سَألتْ سَعيدة عَن حَميدة:اَیّ مِهنَة تُحبينَ ؟ أجابَتْ : أنا أُحبُّ طِبَّ العُيونِ. قالَتْ سَعيدة : مِهنةٌ جَيّدَةٌ . وَ لكن اَنا سَوفَ أُصيرُ مُهَندِسةً زِراعيّةً. لِاَنّی أُحبُّ الزِّراعَةِ . الف . سَعيدةٌ وَ حَميدةٌ ، أُختانِ : ☜ صحيح ☐ غلط ☑ ج. ماذا تُحبُّ حَميدة ؟ ☜ طِبَّ العُيونِ ب. أينَ بَدأتْ الطّالبَتانِ بِالحِوارِ؟ ☜ فی ساحَةِ المَدرسةِ د. هَل سَعيدة تُحبُّ الزِراعة ؟ ☜ نعم	۱
	« مهارت مکالمه »	
۱۳	سوالات از شماست. به آن ها پاسخ کامل دهید. الف) أينَ بَيتُكِ ؟ فی شارع توحيد ب) كَمْ كتاباً فی حَقيبتكِ ؟ ثلاثة ج) أی فَصلٍ بعد فصل الخريف؟ الشتاء د) مَن مُدَرِّسةُ اللُغَة العربية ؟ سيدة ديلمی	۱
	﴿أرجو لَكُنَّ التُّوفيقَ و النَّجاحَ وَ لِأُسرَتِكُنَّ أَيَّتُها الطّالِباتُ العَزيزات﴾	۱۵